

Contract prestări servicii de proiectare peisageră și urmărire de șantier

Nr. A48 / 18.01.2021

Părțile contractante

1. Societatea ALGORITHM RESIDENTIAL S3 S.R.L., cu sediul în Municipiul

și

2. S.C. FLUID STUDIO DESIGN S.R.L., cu sediul social în București, sector 2, str.

Art. 1 Beneficiarul încredințează Prestatorului lucrări de proiectare și urmărire de șantier în domeniul arhitecturii peisajului și are ca scop refuncționalizarea spațiului public situat la intersecția Șos. Mihai Bravu cu Calea Călărași, zona Peco/Olimpia Tower, astfel încât să răspundă tuturor necesităților identificate în teren, în conformitate cu solicitările și indicațiile Beneficiarului. De asemenea, conceptul de amenajare peisagistică are ca obiectiv crearea unei ambianțe armonioase și relaționarea firească între elementele construite și funcțiunile prezente în situl destinat amenajării.

Art. 2 Proiectul de amenajare peisagistică va cuprinde lucrările specifice, după cum urmează:

	Denumirea activității de proiectare	Durata realizării	Preț total
1	Plan general al soluției de amenajare peisagistică, în care se va ține cont de: • analiza și structurarea spațială și funcțională • compozitie și design vegetal • funcțiuni, dotări • puncte de interes, legături fluente	15 zile	
2	Plan de plantare cu indicarea speciilor propuse	5 zile	
3	Antemăsurătoare - lista materialului dendrofloricol propus	3 zile	
4	Caiet de sarcini		
	Preț proiectare (fără TVA)	23 zile	24.500 RON
	Preț Urmărire șantier în punctele cheie ale implementării lucrărilor		19.200 RON

	Denumirea activității de proiectare	Durata realizării	Preț total
	PREȚ TOTAL servicii de proiectare și urmărire de șantier (fără TVA)		43.700 RON

Art. 3 Suprafața destinată proiectării se află în limita de proprietate a sectorului 3, București, delimitată de străzile Calea Călărași și Bd. Decebal.

Art. 4 Valoarea lucrărilor de proiectare și urmărire de șantier ofertate cuprinde abordarea peisagistică la un nivel mediu de complexitate și a fost evaluată la suma de **43.700 RON**.

Art. 5 Durata prezentului contract este 2 luni, incepând de la data semnării sale. Durata contractului poate fi prelungită numai prin acordul partilor, exprimat în scris.

Art. 6 Proiectul va fi finalizat în termen de 23 zile lucrătoare de la data încasării unui avans de 50% din valoarea totală a Contractului de proiectare peisagistică.

Pentru orice întârzieri intervenite pe parcursul derulării proiectului, care sunt mai presus de voința părților, termenul final de predare va fi prelungit de comun acord, în funcție de complexitatea problemelor apărute.

Art. 7 Piesele proiectate și detaliile de execuție realizate de prestator vor fi cele încadrate în specializarea peisagistică. Detaliile de execuție, avizele și planurile tehnice care nu fac parte din specializarea Prestatorului, vor deveni teme de proiectare de detaliu pentru specializările conexe aferente și nu vor face obiectul acestui contract.

Art. 8 Decontarea lucrărilor de proiectare se va face pe bază de facturi emise de către Prestator. Plata facturilor emise se va face în contul BT RO 86 BTRL RON CRT 057 805 3701 deschis la Banca Transilvania sau RO24 INGB 0000 9999 0928 2018, deschis la ING Bank. Facturile emise de Prestator vor fi aduse la cunoștința Beneficiarului prin corespondență electronică, cu confirmarea primirii lor.

art. 9 Plata lucrărilor de amenajare peisagistica va fi facută astfel:

- 50% - avans – la semnarea contractului;
- 30 % - plată parțială - la finalizarea proiectului de amenajare peisagistică.
- 20 % - la finalizarea execuției amenajării în teren, după semnarea Procesului verbal de predare-primire a documentelor ce fac obiectul contractului.

Plata lucrărilor de proiectare va fi facută integral, cf. Art. 4, în termen de 10 zile lucrătoare de la data emiterii facturilor de către Prestator.

Art. 10 Prestatorul garantează că este autorizat să întreprindă activitățile ce fac obiectul contractului și că va folosi doar personal specializat și autorizat în îndeplinirea sarcinilor contractuale, asumându-și răspunderea în ceea ce privește standardul și calitatea lucrărilor efectuate.

Art. 11Prestatorul se obligă:

- Să realizeze serviciile ce fac obiectul prezentului contract în termenul stabilit de comun acord cu Beneficiarul, conform Art 5.
- Să respecte prevederile legale relevante în îndeplinirea obiectului prezentului contract asumându-și răspunderea în acest sens.
- Să acționeze cu bună credință, celeritate și diligență în vederea îndeplinirii obligațiilor sale contractuale.
- Să asigure un număr de maxim 3 modificări ale proiectului, la cererea Beneficiarului, fără costuri adiționale. Modificările pot viza maxim 30 % din suprafața totală destinată proiectării.
- Prestatorul declară și garantează că are cunoștință și va respecta dispozițiile prevăzute de Legea nr. 451/2002 pentru ratificarea Convenției Europene a Peisajului, Legea nr. 24/2007 privind reglementarea și administrarea spațiilor verzi din intravilanul localității, republicată, Legea nr. 313/2009 și Legea nr. 47/2012 privind reglementarea și administrarea spațiilor verzi din zonele urbane, precum și OUG nr. 195/2005 privind protecția mediului, Directiva nr. 92/43/EEC privind conservarea habitatelor naturale, a florei și faunei sălbatică, precum și Legea nr. 350/2001 privind amenajarea teritoriului și urbanismului, împreună cu OUG nr. 7/2011 pentru modificarea Legii nr. 350/2001 privind amenajarea teritoriului și urbanismul. Prestatorul se obligă să respecte prevederile legale anterior mentionate, având în vedere că fac parte incidenta din domeniul său de activitate. În situația unui litigiu rezultat din nerespectarea legislației anterior menționată, în ceea ce privește amenajarea peisagistică a spațiului ce face obiectul prezentului contract, Prestatorul va răspunde de orice neconcordanță, Beneficiarul fiind scutit de răspundere.

Art. 12 Beneficiarul serviciilor se obligă:

- Să pună la dispoziția Prestatorului, la cererea acestuia, în cel mai scurt timp, planurile de situație și toată documentația necesară întocmirii proiectului care face obiectul prezentului contract, respectiv:
 - Planul de relevu al situației existente în teren;
 - Orice alt plan tehnic sau de ansamblu care ar putea facilita înțelegerea corectă a elementelor construite care vor primi abordări peisagistice în cadrul acestui proiect.
 - Toate planurile vor fi predate în format electronic editabil și pe suport hartie, la scară și cotate.
 - Toate planurile vor avea specificat în scris data preluării. Întârzierea punerii la dispoziție a documentelor solicitate de către Prestator, va determina prelungirea termenului de predare a proiectului cu numărul de zile de întârziere.
 - Să achite prețul stipulat în contract la termenele stabilite, în conformitate cu Art 4, coroborat cu 5, Art. 7 și Art 8 din prezentul contract.
 - Să achite o taxă stabilită prin negociere, în quantum de 2,5 % din valoarea totală a lucrărilor de proiectare, în cazul în care va solicita mai mult de 3 modificări ale

soluției de amenajare peisagistică sau orice altă modificare, indiferent de etapa de lucru, pe o suprafață mai mare de 30 % din suprafața totală destinată amenajării peisagistice.

Art. 13 În cazul în care Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile contractuale sau le îndeplinește în mod necorespunzător / incomplet, se obligă să plătească celeilalte părți daune-interese în valoare egală cu valoarea prejudiciului creat celeilalte părți, în conformitate cu prevederile Noului Cod civil.

13.1 Dacă Prestatorul întârzie realizarea obiectului prezentului contract, depășind termenul stipulat la Art. 5, va plăti penalități de întârziere în quantum de 0.1 % pe zi de întârziere, calculate la valoarea etapei la care a înregistrat întârzierea. În cazul în care întârzierea nu este recuperată până la finalizarea contractului, această penalitate se va percepe la întreaga valoare a contractului.

13.2 Dacă Beneficiarul nu achită facturile emise, în termenul stipulat în contract la Art. 9, Prestatorul va putea percepe penalități de întârziere în quantum de 0.1 % pe zi de întârziere, calculate la valoarea facturii neachitate. În cazul în care întârzierea facturilor neachitate nu este recuperată până la finalizarea contractului, această penalitate se va percepe la întreaga valoare a contractului.

Art. 14 Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una din obligațiile asumate prin prezentul contract;
- se află în stare de insolvență sau și-a declarat falimentul;
- ceseionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în contract fără acordul celeilalte părți.

Art. 15 Partea care invocă o clauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilele părți, cu cel puțin 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele. La data încetării contractului, partea care a invocat clauza de încetare, se obligă să-și achite datoriile născute până la momentul încetării.

Art. 16 Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau necorespunzatoare a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de Noul Cod civil.

16.1 Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 5 zile de la producerea evenimentului.

16.2 Dacă în termen de 15 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să notifice încetarea contractului de plin drept, fără ca vreuna să pretindă daune-interese.

Art. 17

Comunicări

(1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

(3) În acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut/a în partea introductiva a prezentului contract.

(4) În cazul în care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data mentionată de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

(5) Dacă notificarea se trimită prin fax, ea se consideră primită în prima zi lucratoare după cea în care a fost expediată.

(6) Dacă notificarea se comunica prin e-mail, aceasta se consideră primită dacă primirea e-mail-ului este confirmată.

(7) Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre parti, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevazute la alineatele precedente.

(8) Partile au obligația de a-și comunica reciproc dacă intervine o schimbare a adresei de corespondență. În caz contrar, comunicarea transmisa la ultima adresa comunicată se consideră valabil efectuată.

Art. 18 Confidențialitate

18.1 Toate informațiile furnizate (indiferent de formă) de către oricare dintre Părți celeilalte Părți, în vederea sau în timpul executării prezentului Contract vor fi păstrate în deplină și strictă confidențialitate și nu vor fi folosite sau dezvăluite niciunei alte persoane, firme sau societăți, fără acordul prealabil al celeilalte Părți. Această obligație nu se aplică niciunei informații pe care oricare dintre Părți este obligată să o dezvăluie:

- în măsura necesară respectării oricărora obligații legale sau cerințe legale sau în timpul unor proceduri în instanță; sau
- în măsura în care este necesar pentru respectarea cerințelor oricărei autorități de reglementare, guvernamentale sau oficiale; sau
- în măsura în care este necesar pentru a respecta sau pune în aplicare termenii prezentului Contract; sau
- în măsura în care sunt deja de domeniu public, altfel decât prin încălcarea prezentei Clauze.

18.2 Pentru a respecta obligația de confidențialitate, Părțile se vor abține de a face cunoscut Contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea Contractului și de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care au acces în perioada de derulare a Contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale și după ce în prealabil se vor asigura de păstrarea confidențialității de către partea către care dezvăluie informațiile.

18.3 Clauza de confidențialitate subzistă pe toată perioada cât există relația contractuală dintre Prestator și Beneficiar și ulterior, pe o perioadă de 2 (doi) ani.

18.4 Prestatorul se va abține de la a face declarații publice despre Beneficiar, Șantier, Facilitate sau despre persoanele aflate pe Șantier și care aparțin Beneficiarului și/sau grupului din care face parte Beneficiarul, în orice împrejurare, fie în timpul executării Contractului, fie după închiderea acestuia, nu va face dezvăluiiri care pot aduce prejudicii materiale sau de imagine, sub sancțiunea suportării tuturor prejudiciilor derivând din încălcarea acestei obligații.

18.5 Promovarea proiectului și a parteneriatului în spațiul public, se va face doar cu acordul Beneficiarului.

Art. 19 Protectia datelor cu caracter personal

19.1. Furnizorul autorizează Beneficiarul privind dreptul acestuia de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelucra datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului U.E. 679/2016.

1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucră date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Furnizorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;

- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
 - se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
 - se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contractul încheiat între Părți;
 - se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat
- Art. 20** Toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, încheierea sau executarea ori încetarea acestuia este preferabil să fie rezolvate pe cale amiabilă. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea divergențelor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătoarești competente.

Art. 21 Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Prezentul contract a fost încheiat azi, 18.01.2021 în 2 exemplare, în limba română, câte unul pentru fiecare parte.

AL

Prestator

SC F

